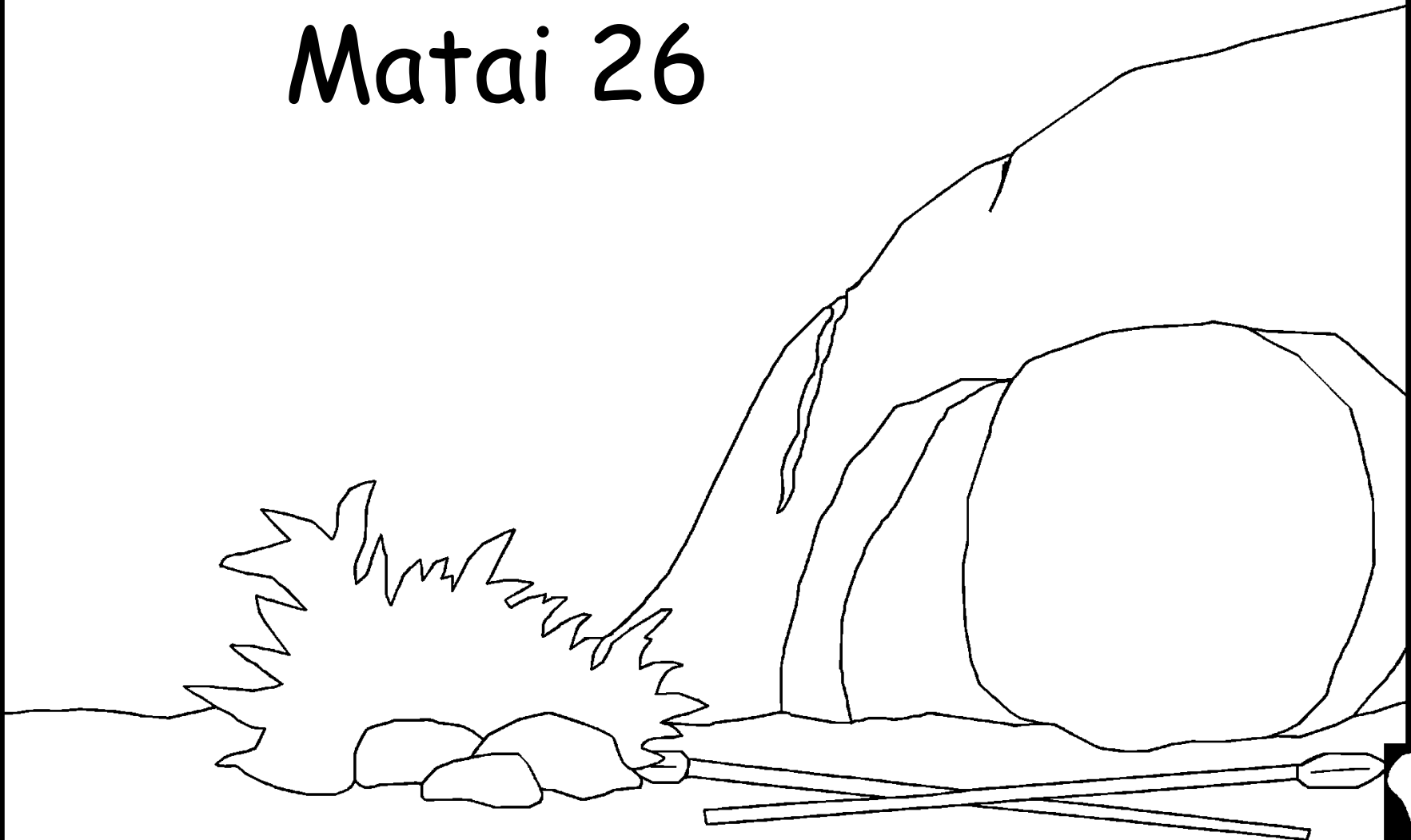


www.BibleForChildren.org

Matai 26



Kari lima
kanango taitu
keno mo ngai yo
ngana kumbwa ngalae
ma ipânga kê. Aku lâ
zo nginde, Yesu ilâ ipânga
Betani lawea. Lawea nginde nde
Lasarus ne lawea, ina tamâtani
ndaina Yesu munga ipango imandi
lâ mateŋa nianzi imo via kilo.



Ninenga Maria ikai
"belo" mira ḡalae tonge,
samimi kuwae ara keno
ilo, ne kulu ḡalae tina.
Ikai samimi imâ ku ipaliṅi
lâ Yesu kie tini. Ninenga ikai taine
kulu pwau ku ipu piti lâ. Aku samimi
kuwae ara ḡinde nde itura luma ilo
ndoni marumbu lâ.



Ninenga kinzi pâri-tamâta saŋao kanaŋonzi rua
nawalanzi tonge, i ŋa tu Judas Iskariot, ande ilâ
panzi patarawâŋa tamâta ŋalanala.

I itu ma ikai kulu-pâŋga ŋana
Yesu kâ panzi. Kinzi siloŋo
ŋgua ŋine ku sindeka pâta,
ŋinenga sipa ŋgua kaika ŋana
mbumbu pinde ma
silua i. Ninenga
Judas ilâ ku iroto
nzâla tonge
ŋana ma io
Yesu lâ
mbaunzi ilo.



Kinzi pâri-tamâta nde siveta
ikura Yesu iporo panzi mine, aku
siveta kânga-nunga sondo. Kinzi
sisanona sika yo, ninenga Yesu
ikai puroja, kawa ndange pa Maro
Kindeni, aku ipwataki ilanzi ne
pâri-tamâta. Aku iporo tu, "Miki
kakai kaka. Nanga kanangongu
kala nine."



Ninenga ikai kâmba waini kala mine nâ, kawa ndange pa Maro Kindeni, ku ilanzi. Aku ipainzi tu, "Miki rârâni kanu waini ikeno kâmba ñine ilo. Naja seengu kala ñine. Njine nde Maro Kindeni ne ñgua pâña ne kanaño. Naja apaliñi ñananzi tamâta rârâ, ñana izavaru nenzi kiesaka piti lâ tininzi."



Ninenga Yesu ipai Petero mine tu, "Saimon, Saimon,
kulongo nga; Sadana iporo kaika tu i ma ikai samânga pa
miki, itogo kinzi tamâta sirurua kâpwa 'wit' ne karae
kina mine. Aku Maro Kindeni isâu papa lâ. Andeta
nanayoni nanga ano pa Maro Kindeni tu ma isukano,
nanga noko ne kalo-tawana ma imbe tia kâ. Aku muli,
lâ zo ninde noko ma
kupalele ku kutaulo
kumâ pa nanga kilo,
ninenga ara nanga
noko ma kusukanzi
noko ninambwe."



Andeta Petero ipai Yesu tu, "Maro Nalae, naja apaveta sondo lâ nana alâ luma sakamao ilo kuku noko, aku apaveta sondo lâ nana amâte kuno mine nâ."
Andeta Yesu itu lâ Petero kawa tu, "Petero, naja aporo mao nâ pano; ma nîne mbo nâ, tatareko ma ita isunga kawa tia yo, ande noko ma kuporo kupatimoa naja mbwani nato tu noko kusama naja tia."



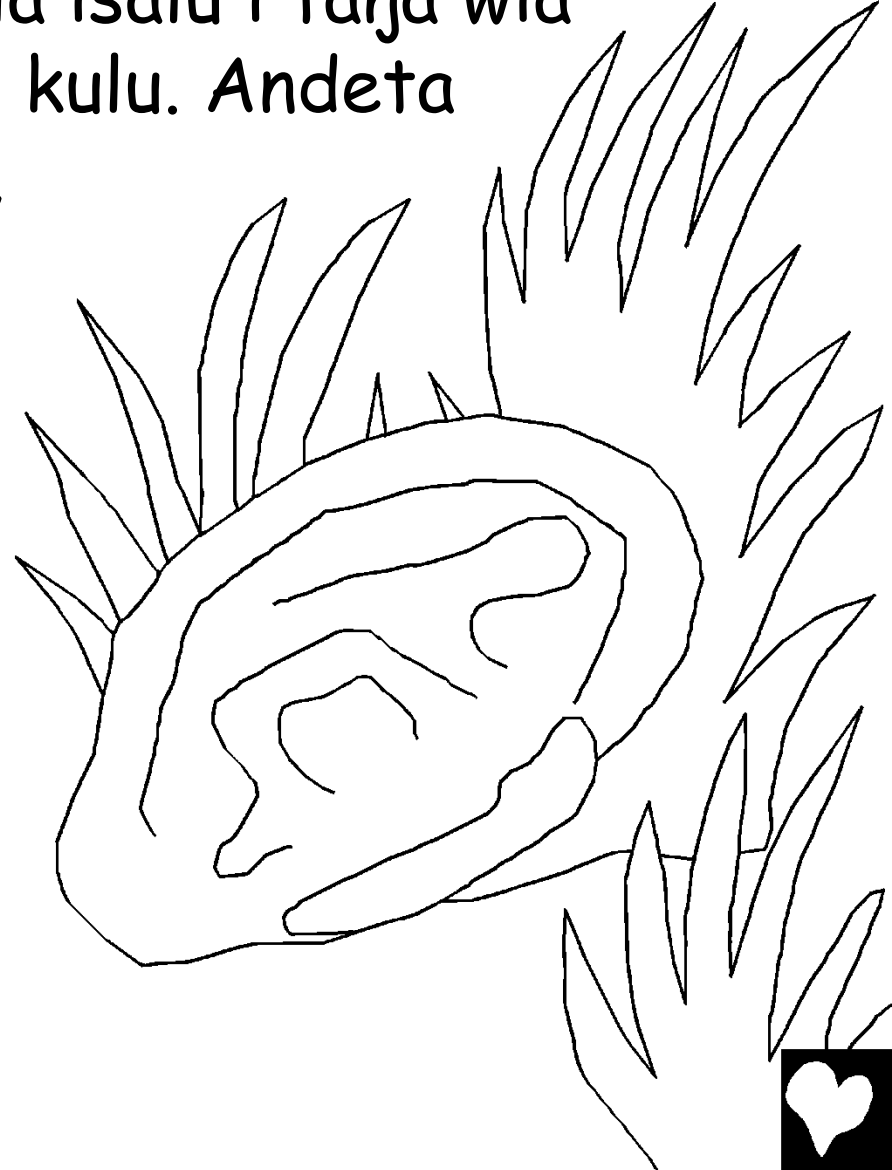
Ninenga Yesu ikainzi ne
pâri-tamâta silâ sipânga
tâno tonge, i na tu
Getsemani, aku ipainzi
tu, "Miki kasajona kamo
nai, mbo naja alâ ndai akai
naja nga." Yesu ikai naja
mine tu, "O, Mama! Noko
pwura nana kuveta vetânga
rârâni. Mine kala naja atu
noko ma pwai kâmba nana nâna
kâ nîne saje naja. Ambo taitu
noko ma kuveta ikura nanengu
pateânga mine ndimo. Kuveta
ikura noko tamwata nâ ne
pateânga."



Mine kala Judas ikainzi Rom nenzi zugu tamâta ngu
tonge, sitavanzi luma sapâna ne sambara pinde
munga kinzi patarawâna tamâta nalanala
nga kinzi Parisai tamâta sisupwanzi,
aku ikainzi silâ pa nia ninde. Kinzi
sisana sinâla tava tâmba lâ
mbalaunzi, aku sikai
parana ne kelekele
tona simâ.



Ninenga nawalanzi tamâta tonge mbau ilâ ipasu ne
pila ñalae yâti ku ipu patarawâña tamâta ñalae ne
wurâta tamâta tonge, aku pila isalu i taña wia
kâ motu piti imbe indue tâno kulu. Andeta
Yesu imora ñine, kala ipai tu,
“Kupile tâ!” Ninenga isuña
mbau itaño tamâta ñinde
taña, aku i taña ipasenge
ipânga ara kilo.



Yesu iporo ngua nîne lâ, aku marumbu; kinzi tamâta
ninde sikai i kaika, aku sikai silâ pa patarawânga
tamâta ngalae ne luma. Anga Petero nde iyoka
mulinzi ilâ, andeta imo
malawae mwasa. Kinzi
tamâta pinde nde sisunga
yââ, aku sisangona luma
ninde ne ngumbi ilo
simwai yââ. Aku
Petero nde ilâ
isangona kunzi.



Ninenga patarawânga
tamâta nenzi tamâta
ŋalae ne wurâta tamâta tonge
kala imâ iporo kuku Petero.
Wurâta tamâta ŋinde ninambwe
tonge nde tamâta ŋinde munga
Petero isalu i taŋa piti.



Aku ikasona Petero tu,
"Tiambo naja munga amorano
kumo kuku Yesu lâ tâno ñinde,
tiya?" Ninenga Petero iporo
ipatiâmo kilo mine tu, "Tia ndo
kanao!" Aku lâ zoni ndaina, ande
tatareko isuna kawa. Ninenga
Petero iyoka iyâti ilâ pa nia yo,
aku ita pâta kanao.



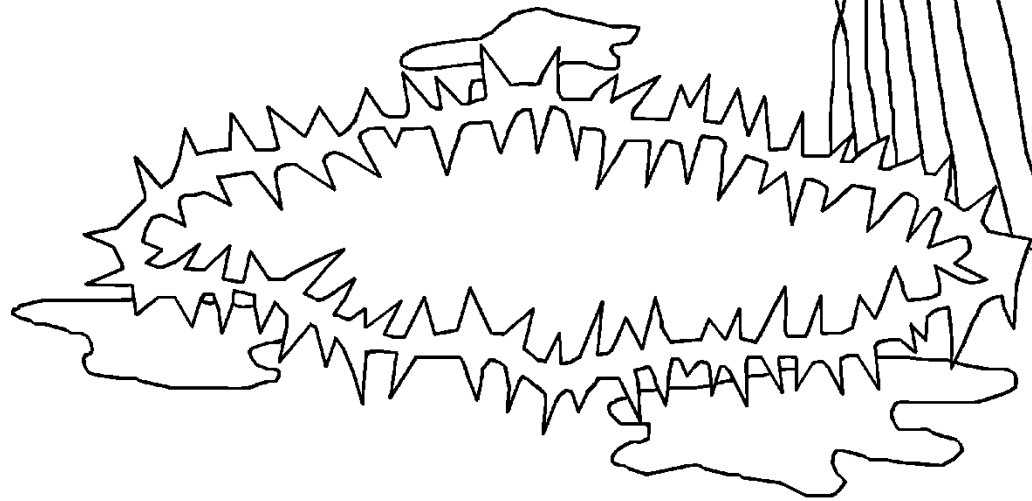
Ninenga kinzi tamâta gajajala
rârâni nde simandi ku sikai Yesu silâ
pa Pilata, ina Rom nenzi koipu tonge.
Ninenga Pilata nde ikasona Yesu
mine tu, "Noko nde Juda nenzi
koipu galae, tiya?" Aku
Yesu itu ngua lâ kawa
tu, "Noko tamwata kuporo
nguani ndaina". Andeta
Pilata ipainzi kilo tu i ma

iyaute Yesu ilâ. Andeta kinzi
sisasarâwa mine tu,

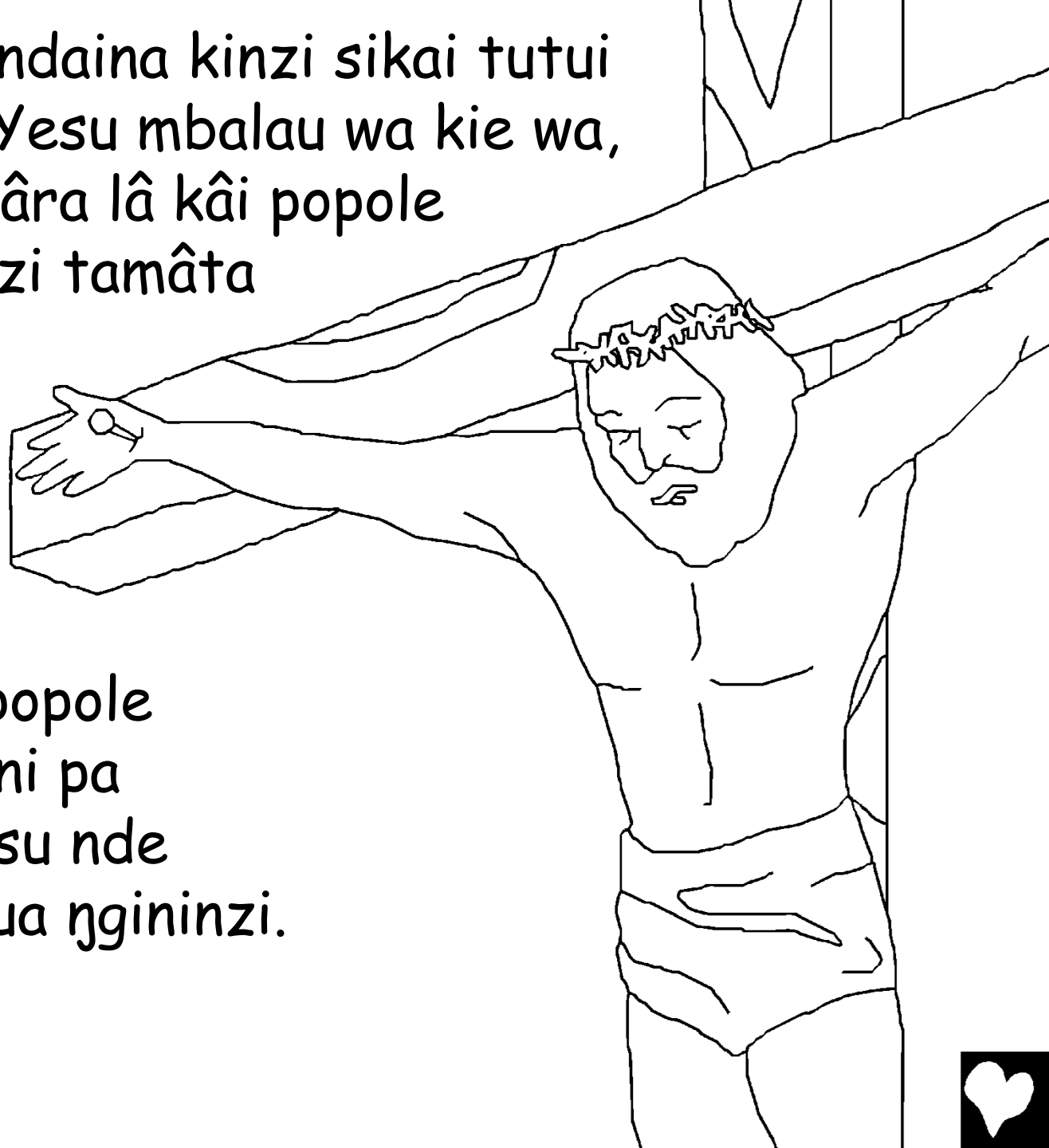
"Kupu lâ kâi popole tini imâte!
Kupu lâ kâi popole tini imâte!"



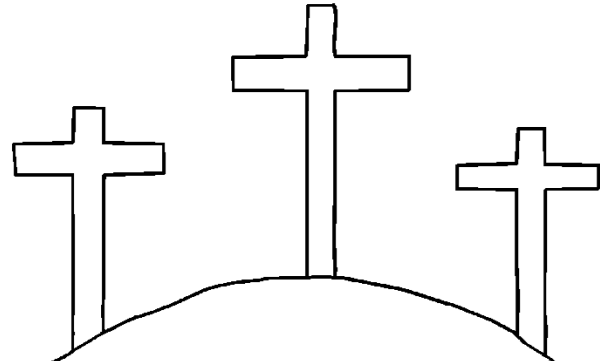
Tia ku Pilata io Yesu lâ kinzi zugu
tamâta mbaunzi ilo, nana ma sipu lâ
kâi popole tini imâte kâ. Ninenga kinzi
zugu tamâta sikai Yesu silâ, aku ikale
tamwata ne kâi popole iyoka ilâ. Ipile
Jerusalem lawea ku iyoka mine ilâ lee
ipânga nia tonge ikeno laiti, i na mine
"Kulu Kâmba Nia". (Lâ Hibru ngua
sipatu nia ninde na tu "Golgata".)



Ninenga lâ niani ndaina kinzi sikai tutui
ḡalaḡala ku sipu Yesu mbalau wa kie wa,
ḡinenga sisona itâra lâ kâi popole
tini. Aku sisonanzi tamâta
rua tona. Tonge
nde itâra lâ kâi
popole tonge pa
Yesu tini pa wia
kâ, anḡa tonge
nde itâra lâ kâi popole
tonge pa Yesu tini pa
ḡâsi kâ. Anḡa Yesu nde
itâra imo kinzi rua ḡḡininzi.



Kari ikâki imâ ngini lâ, ninenga kondoma ñalae itura
tâno ndoni, ñana tu kari mata ipânga ñana lâ. Kondoma
ikeno mine lee lala, ikura kari tai ñato. Ninenga walele
nâ, lalava matatola ñalae ñinde
uru itâra Maro Kindeni ne
luma sapânga ilo, ande ipwa
pwataki mo rua lâ. Ninenga
Yesu isarâwa kawa ñalae
ñinde mine tu, "Mama,
ñaña ao koranângu imâ
pano tu pwatona!"
Iporo ñgua ñine lâ,
ninenga imâte.



Kari indue lala lâ, ninenga Yosepe
Arimatea lawea warika nde imâ.

I nde tamâta njalae, aku kinzi
tamâta mbâna-mbâna uru

siporo tu i nde tamâta

ara nâ. I kala uru io

tini njana Maro

Kindeni ne zo njana

ma imâ ikai maro

panzi tamâta lâ

tâno

kulu kê.

Aku njinde
nde zo njana siveta
kelekele sondu njana
pwareânga ne zo sapânga
kâ lâ wurita. Mine kala
Yosepe ilâ imandi Pilata
nao. Iruru tia, ipukâe tu
ino Pilata njana ikai Yesu
karae ku ilâ ike.



Ninenga Yosepe iko lalava pâne
tonge ku ikai imâ, aku ikai Yesu
karae piti lâ kâi popole tini.

Ninenga ilita lâ lalava
pâne, ku ikai ilâ io lâ
kuru ilo. Kuru ŋinde
munga siveta lâ
nia mira.

Aku Yosepe
itambumbua mira
ŋalae tonge ilâ ipono
kuru ŋinde kawa.





Yesu nde imâte lâ wurâta lima, lâ zo
ninde kinzi Juda tamâta uru siveta
kelekele sonde nana
pwareâna ne zo sapâna
kâ lâ wurita. Aku mbwale
kilo, ninenga kinzi
patarawâna tamâta
nalangala sitavanzi
tamâta pinde lâ
Parisai ngu nde

silâ nana
siporo ngua
pa Pilata kê.



Sipasau kuku Pilata lâ, ninenga sipai
mine tu, "Tamâta Nalae, maka
iloma ikai ngua tongge
munga lanega tamwata
ninde imo via yo mbo
iporo nine. Iporo mine
tu, 'Kari nato lâ,
ninenga naga ma
amandi amo

viângu
kilo.'"





Ninenga kinzi silâ ku siveta mâsi
tonge lâ kuru ne kawa mira tini,
ɲana itula tu tuɲa kaika
keno ɲana kuru ɲinde kâ.
Aku sionzi zugu tamâta
tu simandi lâ kuru
ɲinde kawa tini laiti
tona.



Juda nenzi pwareânga ne zo sapânga
marumbu lâ nga. Aku wurita kilo,
lâ sânda, mbwale pwataki lâ,
ninenga Maria, i Makdala
taine, nde ikai nuwaka
Maria, aku rua silâ
hana simora Yesu
ne kuru kê. Andeta
walele nâ ogigi
ririño

nalae tina, hana
tu Maro Nalae ne
angelo tonge iyoka pa
samba indue imâ pa
kuru ninde, ku
itambumbua mira
piti lâ kuru
kawa.



Itambumbua piti lâ, ninenga isanona
mira ninde kulu. Aku kinzi zugu
tamâta kala sikatona kuru
ninde nde simora anelo
ninde, ku siruru pâta
kanao. Tininzi ruru,
aku patanzi sindue
sikenô tâno kulu,
sitogonzi mateja
tamâta
mine.



Ninenga anelo nde ipainzi taine rua
tu, "Miki rua karuru ndimo. Naja
asama tu miki kamâ tu kamora
Yesu, ina munga itâra lâ kê
popole tini ku imâte lâ.
Taitu i nde imo nai tia;
imandi sânda lâ kala
imo via kilo, ikura
ngua munga iporo
ņinde. Miki rua
kamâ

kamora nia kala
munga sio karae
ndue ikeno ŋine."



Angelo iporo ngua nîne panzi taine rua
marumbu lâ, ninenga walele nâ kinzi
rua sipile kuru nia ku sipalilu silâ
tu siporo ngua ninde panzi Yesu
ne pâri-tamâta. Tininzi ruru,
andeta ilonzi ndeka pâta lâ.



Soka nzâla sipalilu silâ yo, ninenga walele nâ Yesu tamwata ipakâtu kunzi ku iporo tu, "Maro Kindeni ne nzâmbe imâ pami." Ninenga kinzi rua sipare tukunzi papa aku mbaunzi ilâ sikale Yesu kie kaika, aku sipanea i.





Aku muli nga, zo tonge, Yesu ne pâri-tamâta saŋao
kanango taitu sisaŋona sika, ñinenga Yesu imâ ipatua
panzi. Andeta imbitanzi ñana nenzi kalo-tawana
soki-soki kê, ñana tu kinzi tamâta pinde munga
sitapâri panzi tu kinzi simora Yesu imo via kilo,
andeta tininzi pwâka tu kalonzi tawana ngua ñinde.
Maro Yesu iporo ngua ñine pwataki panzi lâ, ñinenga
Maro Kindeni ikai i kêki samba ilo. Aku isaŋona Maro
Kindeni tini laiti pa mbau wia kê.



Maro Kindeni ilo
ndo keno panzi tamâta rârâni simo tâno
kulu. Mine kala isupwa i nату taituni
indue imâ. Mine nde tamâta ea kalo
tawana Maro Kindeni Nату, ande Maro
Kindeni ma muli izavaru tamâta
ņinde, ande ma tia. Tamâta
ņinde ma imo via ku
imo nâ.



Rom 3:23

Kinda tamâta rârâni taitu-taitu taveta kiesaka, kala takura tu tamo ara kuku Maro Kindeni, ande tia.

Rom 6:23

Kiesaka uru kulu ilanzi i ne wurâta tamâta, aku kulu ñinde nde mateña. Anga Maro Kindeni uru wisi-ara ilua kinda, ne kulu tia. Wisi-ara ñinde nde via mao ñana tamo viânda ku tamo nâ. Kinda tapaipa kuku nenda Maro Nalae Yesu Kirisi lâ. Mine nde kinda takura tu takai via mao ñinde.

Hibru 9:27

Maro Kindeni ipatea tu kinda tamâta rârâni taitu-taitu ma tamâte mbwaninda taitu mai nâ, aku muli, ñinenga kinda rârâni ma tamandi lâ i ne ñgua nia.



Efesus 2:8,9

Miki kao nemi kalo-tawana ilâ pa Kirisi lâ. Mine kala ɲana Maro Kindeni ne wisi-wisi ɲinde kâ, ande iyautemi piti lâ kondoma ilo marumbu lâ. Miki kakura ɲana kapavila warakami mine, ande tia ndo. ɲinde Maro Kindeni iveta pami itogo i ne wisi-ara mine. Miki nemi vetâɲa ara pinde ɲandai igagati Maro Kindeni ɲana iyautemi piti lâ kondoma ilo ɲga. Mine kala tamâta tonge ikura ɲana ipasuka tamwata tini ɲana i tamwata ne vetâɲa ara pinde kâ, ande tia.



Rom 10:9,10

"Ambo miki ma kaporo kapatula nemi
kalo-tawana pwataki tu, 'Yesu nde Maro Njalae', aku ma
kalomi tawana mao tu Maro Kindeni ipaŋo Yesu lâ mateŋa
nianzi imandi imo via kilo, ande Maro Kindeni ma ikaimi
piti lâ kondoma ilo." Nana tu nenda kalo-tawana iveta
kinda tapânga ilonda mbâra-mbâra lâ Maro Kindeni
nao. Aku kinda tapatula nenda kalo-tawana ŋinde
pwataki lâ kawânda, kala Maro Kindeni ikai
kinda piti lâ kondoma ilo.



Yoane 3:16,17

Maro Kindeni ilo ndo keno panzi tamâta rârâni simo tâno kulu. Mine kala isupwa i nату taituni indue imâ. Mine nde tamâta ea kalo tawana Maro Kindeni Nату, ande Maro Kindeni ma muli izavaru tamâta ђinde, ande ma tia. Tamâta ђinde ma imo via ku imo nâ. Nana tu Maro Kindeni ђandai isupwa i Nату nаја andue amâ tâno kulu ђana apare nia panzi tamâta ђana nenzi kiesaka kâ. Isupwana amâ tu ma akainzi piti lâ kondoma ilo ku via mao alanzi.



1 Yoane 5:11-13

Maro Kindeni itula ngua mine; i via mao ilua kinda lâ, nana ma tamo viânda ku tamo nâ, aku via mao ninde nde ikeno papa i Natu. Tamâta ea ipaipa ndo kuku Maro Kindeni Natu, ande tamâta ninde ikai via mao ninde marumbu lâ. Anga tamâta ea nandai ipaipa kuku Maro Kindeni Natu, ande tamâta ninde ikai via mao ninde, ande tia. Naja angere ngua nîne imâ pa miki tamâta ninde uru kalomi tawana Maro Kindeni Natu, nana miki ma kakura tu kasama sondo tu miki kakai via mao ninde marumbu lâ, kala ma kamo viami ku kamo nâ.



Matai 26-28; Luka 22-24; Yoane 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Sio NT (xsi) © 1995, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/974/MAT.1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org